

**OJO: Todos los formularios se deberán llenar en inglés. De lo contrario, no se le permitirá presentar sus documentos en la Secretaría del Tribunal.**

For Clerk's Use Only  
(Para uso de la secretaria  
solamente)

**Person Filing:** \_\_\_\_\_

(Nombre de persona que presenta el documento:)

**Address (if not protected):** \_\_\_\_\_

(Mi domicilio) (si no está protegida:)

**City, State, Zip Code:** \_\_\_\_\_

(Ciudad, estado, código postal:)

**Telephone:** \_\_\_\_\_

(Número de teléfono:)

**Email Address:** \_\_\_\_\_

(Dirección de correo electrónico:)

**ATLAS Number:** \_\_\_\_\_

(Numero de ATLAS [número de referencia en el Sistema automatizado de Arizona]:)

**Representing** ☐ **Self** or ☐ **Lawyer for** \_\_\_\_\_

(Representando X sí mismo o X abogado de XXX)

**Lawyer's Bar Number:** \_\_\_\_\_

(Número de cédula del colegio de abogados:)

**SUPERIOR COURT OF ARIZONA**  
**IN \_\_\_\_\_ COUNTY**  
(TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA  
CONDADO DE XXX)

\_\_\_\_\_  
**Name of Petitioner**

(Nombre del/ de la demandante)

**Case Number:** \_\_\_\_\_

(Número de Caso:)

**SUMMONS / (CITATORIO)**

\_\_\_\_\_  
**Name of Respondent**

(Nombre del/de la Demandado/a)

**WARNING: This is an official document from the court that affects your rights. Read this carefully. If you do not understand it, contact a lawyer for help.**

(AVISO: El presente documento oficial del tribunal afecta sus derechos. Léalo detenidamente y si usted no lo entiende, consulte con un abogado.)

**FROM THE STATE OF ARIZONA TO:** \_\_\_\_\_

(DEL ESTADO DE ARIZONA A:)

**Name of Opposing Party / (Nombre de la parte contraria)**

Case Number: \_\_\_\_\_  
(Número de caso:)

1. **A lawsuit has been filed against you. A copy of the lawsuit and other court papers are served on you with this “Summons”.**

*(Se ha entablado una demanda en su contra. Por medio de este citatorio se le notifica de una copia de la demanda y de otros documentos del tribunal.)*

2. **If you do not want a judgment or order taken against you without your input, you must file an “Answer” or a “Response” in writing with the court, and pay the filing fee. If you do not file an “Answer” or “Response” the other party may be given the relief requested in his/her Petition or Complaint. To file your “Answer” or “Response” take, or send, the “Answer” or “Response” to the Office of the Clerk of the Superior Court in your county.**

*(Si usted no desea que se dicte un fallo o se emita una orden en su contra sin su participación, usted deberá someter una contestación o una respuesta por escrito al tribunal y pagar una cuota administrativa. Si usted no somete una contestación o respuesta la otra parte podrá recibir el remedio que pide en su Petición o Demanda. Para someter su contestación o respuesta lleve o envíe la contestación o respuesta a la Secretaría del Tribunal Superior en su condado.)*

**Mail a copy of your “Response” or “Answer” to the other party at the address listed on the top of this Summons.**

*(Envíe por correo una copia de su respuesta o contestación a la otra parte a la dirección anotada en la parte superior de este citatorio.)*

3. **If this “Summons” and the other court papers were served on you by a registered process server or the Sheriff, within the State of Arizona, your “Response” or “Answer” must be filed within TWENTY (20) CALENDAR DAYS from the date you were served, not counting the day you were served. If this “Summons” and the other papers were served on you by a registered process server or the Sheriff outside the State of Arizona, your Response must be filed within THIRTY (30) CALENDAR DAYS from the date you were served, not counting the day you were served. Service by a registered process server or the Sheriff is complete when made. Service by Publication is complete thirty (30) days after the date of the first publication.**

*(Si usted fue notificado del presente citatorio y los otros documentos del tribunal por medio de un notificador registrado o de un alguacil (sheriff) dentro del Estado de Arizona, deberá presentar su respuesta o contestación dentro de VEINTE (20) DÍAS NATURALES a partir de la fecha en que fue notificado, sin contar el día de la notificación. Si usted fue notificado del presente citatorio y los otros documentos por medio de un notificador registrado o por medio de un alguacil (sheriff) fuera del Estado de Arizona, su respuesta debe presentarse dentro de TREINTA (30) DÍAS NATURALES a partir de la fecha en que fue notificado, sin contar el día de la notificación. La notificación se considera efectuada cuando se hace por medio de un notificador registrado o por medio de un alguacil (sheriff). La práctica de notificación por edicto se considera efectuada treinta (30) días después de la fecha de la primera publicación del edicto.)*

Case Number: \_\_\_\_\_  
(Número de caso:)

4. **You can get a copy of the court papers filed in this case from the Petitioner at the address at the top of this paper, or from the Clerk of the Superior Court.**  
(Usted puede obtener una copia de los documentos que presentó el/la demandante en la dirección que aparece en la parte superior de este documento o por medio de la Secretaría del Tribunal Superior.)
5. **If this is an action for dissolution (divorce), legal separation or annulment, either or both spouses may file a *Petition for Conciliation* for the purpose of determining whether there is any mutual interest in preserving the marriage or for Mediation to attempt to settle disputes concerning legal decision-making (custody) and parenting time issues regarding minor children.**  
(Si ésta es una acción para la disolución (divorcio), separación legal o anulación, uno o ambos cónyuges pueden presentar una solicitud de conciliación con el fin de determinar si existe algún interés mutuo en preservar el matrimonio o en la mediación para intentar resolver controversias pertinentes a los asuntos relacionados con la toma de decisiones legales (custodia) y el régimen de visitas de los hijos menores.)
6. **Requests for reasonable accommodation for persons with disabilities must be made to the office of the judge or commissioner assigned to the case, at least ten (10) judicial days before your scheduled court date.**  
(Las solicitudes de adaptaciones razonables para personas discapacitadas se deben hacer en la oficina del juez o comisionado asignado al caso por lo menos diez (10) días judiciales antes de la fecha asignada para su comparecencia ante el tribunal.)
7. **Requests for an interpreter for persons with limited English proficiency must be made to the office of the judge or commissioner assigned to the case at least ten (10) judicial days in advance of your scheduled court date.**  
(Las solicitudes de intérprete para las personas con un dominio limitado del inglés deben hacerse en la oficina del juez o comisionado asignado al caso por lo menos diez (10) días judiciales antes de la fecha asignada para su comparecencia ante el tribunal.)

**SIGNED AND SEALED this date:** \_\_\_\_\_  
(FIRMADO Y SELLADO el día:)

---

**CLERK OF COURT OF THE SUPERIOR COURT**  
(SECRETARIO DE ACTAS DEL TRIBUNAL SUPERIOR)

By / (Por) \_\_\_\_\_  
**Deputy Clerk / (Secretario Auxiliar)**